

- EN** Instruction Manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de instrucciones
- PT** Instruções de uso
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CZ** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- PT** Manual de Instruções



**SK-1501**  
**SK-1502**  
**SK-1503**

**Beat**  
Bluetooth - Rechargeable battery

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /  
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS  
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /  
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTI



## EN Instruction manual

### SAFETY

- Rechargeable battery is only to be charged under adult supervision.
- Only use the supplied USB cable to charge the battery. Improper charging may damage the battery and the device.
- Do not attempt to open the rechargeable battery or battery pack. There aren't serviceable parts inside.
- Should a battery leak, the device may become damaged. Clean the battery compartment immediately, avoiding touching your skin.
- Keep the battery out of reach from children. If swallowed, consult a physician immediately.
- Avoid storing the battery in extremely hot or cold environment. A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged.
- Do not dispose battery in a fire as it may explode. Battery may also explode if damaged. Please dispose it according to local regulation. Do not dispose it as household waste.

### PARTS DESCRIPTION

1. Volume up (long press) / next song (short press) button
2. Play/ Pause button + handsfree button
3. Volume down (long press) / previous song (short press) button
4. Microphone
5. LED
6. USB port
7. AUX/BT switch

Indicator	Status
Bluetooth pairing	Blue light flashing fast
Paired	Blue light
Aux-in mode	Blue light flashing slow
Charging	Red light
Fully charged	Light off

### BEFORE THE FIRST USE

- Please charge the battery for at least 8 hours before your first use of device.
- If the device is not used for a long period of time, the battery may be out of power. Please charge the battery.
- Connect the supplied USB-cable to the speaker and an external power source. During charging the indicator will be red.

### USE

#### Bluetooth playback

- Activate pairing mode on the device by switching the "AUX/BT" switch to "BT". The LED will flash in blue.
- Turn on your Bluetooth device, search the speaker (SK-151X) and choose to pair. (If your Bluetooth device ask a password, please insert "0000".)
- The connection is made, you can start playback on your external device.
- Once paired successfully, both the speaker and your Bluetooth device will store the device.
- If you turn off the device, but the Bluetooth on your smart phone remains open, when you restart the device, the Bluetooth will be connected automatically.
- When your smartphone and this speaker are apart beyond bluetooth receiving range, after 10 minutes, this speaker will disconnect with your smartphone and turn into pairing mode. If within 10 minutes your smartphone is back, will connect with this speaker automatically.
- If you long press the handsfree button, the speaker will be disconnected and ready to pair with other smartphones.

#### Aux playback

- Connect your external device to the unit by using a standard 3,5mm line-in cable.
- The connection is made, you can start playback on your external device.

#### Handsfree function

- If the speaker is connected to your mobile phone you can answer incoming calls by pressing the handsfree button on the speaker.
- Press the handsfree button twice, to call the last number you called on your call records.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

#### ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection. This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.

#### Support

You can find all available information and spare parts at [service.tristar.eu/](http://service.tristar.eu/)!



**SERVICE.TRISTAR.EU**

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- De oplaadbare batterij mag alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

- Gebruik voor het opladen van de accu alleen de meegeleverde USB-kabel. Wanneer de accu op onjuiste wijze wordt opgeladen kan dat beschadiging van de accu en van het toestel tot gevolg hebben.
- Probeer niet de oplaadbare batterij of de accu open te maken. Er bevinden zich binnenin geen onderdelen waaraan u onderhoud kunt uitvoeren.
- Als een accu gaat lekken, dan kan dat beschadiging van het toestel tot gevolg hebben. Maak het accuvak onmiddellijk schoon, raak vervuilde onderdelen niet met blote handen aan.
- Houd de accu buiten bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts, als de accu wordt ingeslikt.
- Berg de accu niet op in een zeer warme of zeer koude omgeving. Een toestel met een warme of koude accu zal misschien tijdelijk niet werken, ook niet als de accu volledig is opgeladen.
- Gooi een accu niet in het vuur omdat deze kan ontploffen. De accu kan ontploffen wanneer deze is beschadigd. Bied de accu aan voor afvalverwerking volgens lokale voorschriften. Gooi de accu nooit bij het normale huisvuil.

### ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Knop Volume omhoog (lang indrukken) / volgend nummer (kort indrukken)
2. Afspelen/pauze-knop + Handsfree-knop
3. Knop Volume omlaag (lang indrukken) / volgend nummer (kort indrukken)
4. Microfoon
5. LED
6. USB-poort
7. AUX/BT-schakelaar

Indicator	Status
Bluetooth-koppeling	Blauw licht knippert snel
Gekoppeld	Blauw licht
Aux in-modus	Blauw licht knippert langzaam
Opladen	Rood licht
Volledig opgeladen	Licht uit

### VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Laad de accu ten minste 8 uur lang op voordat u het toestel voor de eerste keer in gebruik neemt.
- Als het toestel lang niet is gebruikt, zal de accu misschien leeg zijn. Laad de accu op.
- Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de luidspreker en een externe voedingsbron. Tijdens het opladen is de indicator rood.

### GEBRUIK

#### Bluetooth afspelen

- Activeer stand voor koppelen op het toestel door de schakelaar "AUX/BT" op "BT" te zetten. De LED zal blauw knipperen.
- Schakel uw Bluetooth-apparaat in. Zoek naar de luidspreker (SK-151X) en kies koppelen. (Indien uw Bluetooth-apparaat omeen wachtwoord vraagt, voer dan "0000" in.)
- De verbinding is gemaakt. U kunt beginnen met afspelen op uw externe apparaat.
- Als het koppelen succesvol is verlopen, zullen zowel de luidspreker als uw Bluetooth-apparaat het apparaat opslaan.
- Schakelt u het toestel uit, maar Bluetooth op uw smartphone blijft ingeschakeld, zal de Bluetooth-verbinding weer automatisch tot stand worden gebracht wanneer u het toestel inschakelt.
- Wanneer uw smartphone en deze luidspreker zo ver van elkaar zijn verwijderd zijn dat er geen ontvangst tussen beide is, schakelt de luidspreker na 10 minuten over op de koppelingsstand. Als binnen 10 minuten uw smartphone terug is in het bereik van de luidspreker wordt de verbinding automatisch weer tot stand gebracht.
- Drukt u de handsfree-knop lang in, dan wordt de verbinding met de luidspreker verbroken en kan deze weer worden gekoppeld met andere smartphones.

#### Aux afspelen

- Sluit uw externe apparaat aan door middel van een standaard 3,5mm stekker.
- De verbinding is gemaakt. U kunt beginnen met afspelen op uw externe apparaat.

#### Handsfree-functie

- Indien de luidspreker op uw mobiele telefoon is aangesloten, kunt u inkomende oproepen beantwoorden door op de handsfree-knop op de luidspreker te drukken.
- Druk tweemaal op de handsfree-knop en het laatste nummer uit uw belgegevens wordt gebeld.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuurspunzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

#### GARANTIE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.
- Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van R&TTE-richtlijn 1999/5/EG.

#### MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.
- Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van R&TTE-richtlijn 1999/5/EG.

#### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [service.tristar.eu/](http://service.tristar.eu/)!

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- La batterie rechargeable doit uniquement être chargée sous la supervision d'un adulte.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni pour charger la batterie. Une charge incorrecte peut endommager la batterie et l'appareil.
- Ne tentez pas d'ouvrir la batterie ou le pack-batterie rechargeable. Ils ne contiennent aucune pièce d'entretien.
- En cas de fuite de la batterie, l'appareil peut s'endommager. Nettoyez immédiatement le compartiment de batterie en évitant tout contact avec la peau.
- Maintenez la batterie hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Évitez de stocker la batterie dans un endroit extrêmement chaud ou froid. Un appareil avec une batterie chaude ou froide peut ne pas fonctionner temporairement même si la batterie est chargée à fond.
- Ne mettez pas la batterie au rebut dans un feu car elle peut exploser. Une batterie peut aussi exploser si elle est endommagée. La mise au rebut doit respecter la réglementation locale. Ne mettez pas au rebut avec les déchets ménagers.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton Volume plus (pression longue) / chanson suivante (pression courte)
2. Bouton Lecture/pause + bouton mains libres
3. Bouton Volume moins (pression longue) / chanson précédente (pression courte)
4. Micro
5. LED
6. Port USB
7. Sélecteur AUX/BT

Indicateur	Statut
Pairage Bluetooth	Indicateur bleu clignotant rapidement
Pairé	Indicateur bleu
Mode entrée Aux	Indicateur bleu clignotant lentement
Rechargement	Lumière rouge
Charge maxi.	Indicateur éteint

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Chargez votre batterie au moins 8 heures avant la première utilisation de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, la batterie peut être déchargée. Chargez la batterie.
- Connectez le câble USB fourni au haut-parleur et à une source d'alimentation externe. Durant la charge, l'indicateur devient rouge.

### UTILISATION

#### Lecture Bluetooth

- Activez le mode appariement sur l'appareil en positionnant le sélecteur "AUX/BT" sur "BT". La LED clignote en bleu.
- Allumez votre dispositif Bluetooth, recherchez le haut-parleur (SK-151X) et sélectionnez le pairage. (Si votre appareil Bluetooth demande un mot de passe, saisissez "0000".)
- La connexion est effectuée, il vous est possible de commencer la lecture de votre dispositif externe.
- Dès que le pairage est réussi, le haut-parleur et votre appareil Bluetooth sauvegarderont tous deux le dispositif.
- Si vous arrêtez l'appareil mais que le Bluetooth de votre smartphone reste activé, le Bluetooth est connecté automatiquement lorsque vous redémarrez l'appareil.
- Si votre smartphone et ce haut-parleur sont éloignés au-delà de la portée de réception Bluetooth, ce haut-parleur se déconnecte de votre smartphone après 10 minutes et passe en mode appariement. Si votre smartphone revient dans les 10 minutes, il se connecte automatiquement avec ce haut-parleur.
- Si vous appuyez longuement sur le bouton mains libres, le haut-parleur se déconnecte et est prêt pour un appariement avec d'autres smartphones.

#### Lecture Aux

- Branchez votre dispositif externe à l'appareil en utilisant un câble normal d'entrée de 3,5 mm.
- La connexion est effectuée, il vous est possible de commencer la lecture de votre dispositif externe.

#### Fonction mains libres

- Si le haut-parleur est connecté à votre téléphone portable, vous pouvez décrocher les appels entrants en appuyant sur le bouton mains libres du haut-parleur.
- Appuyez deux fois sur le bouton mains libres pour appeler le dernier numéro appelé de votre liste d'appels.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

#### GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

#### ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets. Ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions connexes de la directive R&TTE 1999/5/CE.

#### Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur [service.tristar.eu/](http://service.tristar.eu/) !

## DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Die wiederaufladbare Batterie darf nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie nur das mitgelieferte USB-Kabel. Ein falsches Laden kann die Batterie und das Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, die wiederaufladbare Batterie oder das Batteriepaket zu öffnen. Es sind keine zu wartenden oder reparablen Teile im Innern.
- Sollte eine Batterie auslaufen, kann das Gerät beschädigt werden. Reinigen Sie das Batteriefach unverzüglich und vermeiden Sie einen Hautkontakt.
- Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Suchen Sie beim Verschlucken unverzüglich einen Arzt auf.
- Vermeiden Sie eine Lagerung der Batterie in einer extrem heißen oder kalten Umgebung. Ein Gerät mit einer heißen oder kalten Batterie arbeitet möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn die Batterie vollständig aufgeladen wurde.
- Entsorgen Sie die Batterie nicht in einem Feuer, da sie explodieren kann. Die Batterie kann explodieren, wenn sie beschädigt ist. Entsorgen Sie sie bitte den regionalen Richtlinien entsprechend. Entsorgen Sie sie nicht als Haushaltsabfall.

### TEILEBESCHREIBUNG

1. Taste Lautstärke lauter (langer Druck) / nächstes Lied (kurzer Druck)
2. Wiedergabe/Pause-Taste + Freisprechtaste
3. Taste Lautstärke leiser (langer Druck) / vorheriges Lied (kurzer Druck)
4. Mikrofon
5. LED
6. USB-Anschluss
7. AUX/BT-Schalter

Anzeige	Status
Bluetooth-Kopplung	Blaues Licht blinkt schnell
Gekoppelt	Blaues Licht
Aux-Eingangsmodus	Blaues Licht blinkt langsam
Laden	Rotes Licht
Voll aufgeladen	Licht aus

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Bitte laden Sie die Batterie mindestens 8 Stunden vor dem ersten Gebrauch des Geräts.
- Wird das Gerät einen längeren Zeitraum nicht verwendet, kann die Batterie leer sein. Bitte laden Sie die Batterie.
- Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Lautsprecher und einer externen Stromquelle. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot.

### GEBRAUCH

#### Bluetooth-Wiedergabe

- Aktivieren Sie den Kopplungsmodus am Gerät, indem Sie den "AUX/BT"-Schalter auf "BT" stellen. Die LED blinkt blau.
- Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein, suchen Sie den Lautsprecher (SK-151X) und starten Sie die Kopplung. (Falls Ihr Bluetooth-Gerät nach einem Passwort fragt, geben Sie bitte "0000" ein.)
- Die Verbindung ist hergestellt. Sie können die Wiedergabe auf Ihrem externen Gerät starten.
- Nach erfolgreichem Pairing speichern der Lautsprecher und Ihr Bluetooth-Gerät das jeweils andere Gerät.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten, aber die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones bleibt offen, wenn Sie das Gerät neu starten, wird die Bluetooth-Funktion automatisch verbunden.
- Wenn sich Ihr Smartphone und dieser Lautsprecher außerhalb des Bluetooth-Empfangsbereichs befinden, trennt sich dieser Lautsprecher nach 10 Minuten von Ihrem Smartphone und schaltet in den Kopplungsmodus. Wenn sich innerhalb von 10 Minuten das Smartphone wieder im Empfangsbereich befindet, verbindet es sich wieder automatisch mit diesem Lautsprecher.
- Wenn Sie lange auf die Freisprechtaste drücken, wird der Lautsprecher getrennt und ist für die Kopplung mit anderen Smartphones bereit.

#### Aux-Wiedergabe

- Ein externes Gerät mit einem Standard 3,5 mm Line-In-Kabel mit der Einheit verbinden.
- Die Verbindung ist hergestellt. Sie können die Wiedergabe auf Ihrem externen Gerät starten.
- Wenn der Lautsprecher mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, können Sie eingehende Anrufe durch Druck auf die Freisprechtaste am Lautsprecher beantworten.
- Drücken Sie zwei Mal auf die Freisprechtaste, um die letzte Nummer anzurufen, die Sie laut Anrufprotokoll angerufen haben.

#### REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals schmirgel oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.

#### GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

#### UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen sowie anderen geltenden Vorschriften der Richtlinie R&TTE 1999/5/EC.

#### Support

Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)

## ES Manual de instrucciones

### SEGURIDAD

- La batería recargable solo debe cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Utilice únicamente el cable USB para cargar la batería. La carga incorrecta puede dañar la batería y el dispositivo.
- No intente abrir la batería recargable ni la batería. No hay piezas reparables en el interior.
- En caso de fugas de la batería, el dispositivo puede resultar dañado. Limpie inmediatamente el compartimento de la batería, evitando el contacto con la piel.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, consulte con un médico inmediatamente.
- Evite almacenar la batería en un entorno extremadamente caliente o frío. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada.
- No deseche la batería en un fuego ya que puede explotar. La batería también puede explotar si sufre daños. Deséchela de conformidad con los reglamentos locales. No la deseche con la basura doméstica.

### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Botón de subir volumen (pulsación larga) / canción siguiente (pulsación corta)
2. Botón de reproducción/ pausa + botón de manos libres
3. Botón de bajar volumen (pulsación larga) / canción anterior (pulsación corta)
4. Microfono
5. LED
6. Puerto USB
7. Interruptor AUX/BT

Indicador	Estado
Emparejamiento Bluetooth	Luz azul con intermitencia rápida
Emparejado	Luz azul
Modo Aux-in	Luz azul con intermitencia lenta
Carga	Luz roja
Totalmente cargado	Luz apagada

### ANTES DEL PRIMER USO

- Cargue la batería durante al menos 8 horas antes de utilizar el dispositivo por primera vez.
- Si el dispositivo no se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo, la batería puede agotarse. Cargue la batería.
- Conecte el cable USB suministrado al altavoz y a una fuente de alimentación externa. Durante la carga, el indicador estará rojo.

### USO

#### Reproducción Bluetooth

- Active el modo de emparejamiento en el dispositivo situando el interruptor "AUX/BT" en "BT". El LED parpadeará en azul.
- Encienda su dispositivo Bluetooth, busque el altavoz (SK-151X) y elija emparejar. (Si su dispositivo Bluetooth le pide una contraseña, introduzca "0000".)
- Cuando se realice la conexión podrá iniciar la reproducción en el dispositivo externo.
- Una vez acoplado correctamente, tanto el altavoz como su dispositivo Bluetooth almacenarán el dispositivo.
- Si apaga el dispositivo pero el Bluetooth de su smartphone sigue abierto, cuando reinicie el dispositivo, el Bluetooth se conectará automáticamente.
- Cuando su smartphone y este altavoz se separan más allá del alcance de recepción Bluetooth, tras 10 minutos el altavoz se desconecta del smartphone y vuelve al modo de emparejamiento. Si el smartphone regresa antes de transcurridos 10 minutos, se conectará automáticamente con este altavoz.
- Si hace una pulsación larga del botón de manos libres, el altavoz se desconectará y estará listo para emparejarse con otros smartphones.

#### Reproducción Aux

- Conecte el dispositivo externo a la unidad con un cable de entrada de línea estándar de 3,5 mm.
- Cuando se realice la conexión podrá iniciar la reproducción en el dispositivo externo.
- **Función de manos libres**
- Si el altavoz está conectado a su teléfono móvil, es posible contestar las llamadas entrantes presionando el botón de manos libres en el altavoz.
- Pulse dos veces el botón de manos libres para llamar al último número que ha llamado en su registro de llamadas.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

#### GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con



## PT Manual de Instruções

**SEGURANÇA**

- A bateria recarregável deve apenas ser carregada sob a supervisão de um adulto.
- Utilize apenas o cabo USB fornecido para carregar a bateria. Um carregamento inadequado pode danificar a bateria e o dispositivo.
- Não tente abrir a bateria recarregável. Não existem quaisquer peças que requeiram manutenção no seu interior.
- Em caso de fuga da bateria, o dispositivo pode ficar danificado. Limpe o compartimento da bateria imediatamente, evitando tocar na sua pele.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.
- Evite guardar a bateria num ambiente extremamente frio ou quente. Um dispositivo com uma bateria fria ou quente poderá não funcionar temporariamente, ainda que a bateria esteja totalmente carregada.
- Não elimine a bateria numa fogueira, devido ao risco de explosão. A bateria também pode explodir se estiver danificada. Elimine a bateria em conformidade com os regulamentos locais. Não a elimine juntamente com o lixo doméstico.

**DESCRIÇÃO DAS PEÇAS**

- Botão para aumentar volume (premir demoradamente)/música seguinte (premir brevemente)
- Botão reproduzir/pausa + mãos livres
- Botão para reduzir volume (premir demoradamente)/música anterior (premir brevemente)
- Microfone
- LED
- Porta USB
- Interruptor AUX/BT

Indicador	Estado
Emparelhamento Bluetooth	Luz azul a piscar rapidamente
Emparelhado	Luz azul
Modo de entrada auxiliar	Luz azul a piscar lentamente
Carregamento	Luz vermelha
Totalmente carregado	Luz desligada

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Carregue a bateria durante, pelo menos, 8 horas antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez.
- Caso não tenha utilizado o dispositivo durante um longo período de tempo, a bateria pode estar sem carga. Carregue a bateria.
- Ligue o cabo USB fornecido ao altifalante e a uma fonte de alimentação externa. Durante o carregamento, o indicador estará vermelho.

**UTILIZAÇÃO**

**Reprodução Bluetooth**

- Ative o modo de emparelhamento no dispositivo colocando o interruptor AUX/BT™ em "BT". O LED irá piscar a azul.
- Ligue o seu dispositivo Bluetooth, procure o altifalante (SK-151X) e seleccione o emparelhamento. (Se o seu dispositivo Bluetooth solicitar uma palavra-chave, insira "0000".)
- A ligação é efectuada e é possível começar a reprodução no seu dispositivo externo.
- Quando estiver emparelhado com êxito, o altifalante e o seu dispositivo Bluetooth irão armazenar o dispositivo.
- Se desligar o dispositivo, mas o Bluetooth permanecer ativado no seu smartphone, ao ligar o dispositivo, a ligação por Bluetooth será automaticamente restabelecida.
- Quando o seu smartphone e esta coluna se distanciarem para além do alcance de receção do bluetooth, esta coluna irá, passados 10 minutos, desligar-se do seu smartphone e iniciar o modo de emparelhamento. Se no espaço de 10 minutos o seu smartphone voltar a estar dentro do alcance, irá novamente ligar-se automaticamente a esta coluna.
- Se premir demoradamente o botão mãos livres, a coluna irá desligar-se e estará pronto para se emparelhar com outros smartphones.

**Reprodução auxiliar**

- Ligue o seu dispositivo externo à unidade utilizando um cabo de linha padrão de 3,5 mm.
- A ligação é efectuada e é possível começar a reprodução no seu dispositivo externo.

**Função mãos livres**

- Se o altifalante estiver ligado ao seu telemóvel, pode atender as chamadas recebidas, premindo o botão mãos livres no altifalante.
- Prima o botão mãos livres duas vezes para voltar a ligar para o último número marcado no registo de chamadas.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifca o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

**GARANTIA**

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

**AMBIENTE**



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha. Este produto encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da directiva 1999/5/CE relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações.

**Assistência**

Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

## IT Istruzioni per l'uso

**SICUREZZA**

- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- Utilizzare esclusivamente il cavo USB in dotazione per caricare la batteria. Una ricarica errata può danneggiare la batteria e il dispositivo.
- Non cercare di aprire la batteria ricaricabile o il pacco batterie. All'interno non sono presenti parti riparabili.
- In caso di perdita della batteria, il dispositivo può subire danni. Pulire immediatamente il vano delle batterie, evitando ogni contatto con la pelle.
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- Evitare di conservare le batterie in un luogo estremamente caldo o freddo. Un dispositivo con una batteria calda o fredda può non funzionare temporaneamente, anche quando la batteria è completamente carica.
- Non smaltire la batteria bruciandola perché può esplodere. La batteria può esplodere anche se è danneggiata. Smaltirla in conformità alle normative locali. Non smaltirla come rifiuto domestico.

**DESCRIZIONE DELLE PARTI**

- Pulsante volume su (pressione prolungata) / brano successivo (pressione breve)
- Pulsante riproduzione/pausa + pulsante vivo voce
- Pulsante volume giù (pressione prolungata) / brano precedente (pressione breve)
- Microfono
- Porta USB
- Commutatore AUX/BT

Indicatore	Stato
Accoppiamento Bluetooth	Lampeggio veloce spia blu
Accoppiato	Spia blu
Modalità Aux-in	Lampeggio lento spia blu
Ricarica	Spia rossa
Carica completata	Spia spenta

**PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

- Ricaricare la batteria per almeno 8 ore prima del primo utilizzo del dispositivo.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, la batteria può esaurirsi. Ricaricare la batteria.
- Collegare il cavo USB in dotazione all'altoparlante e a una fonte di alimentazione esterna. Durante la ricarica, la spia si accende in rosso

**USO**

**Riproduzione Bluetooth**

- Attivare la modalità accoppiamento del dispositivo portando il commutatore AUX/BT™ su "BT". Il LED lampeggia in blu.
- Attivare il dispositivo Bluetooth, cercare l'altoparlante (SK-151X) e scegliere di abbinarlo. (Se il dispositivo Bluetooth chiede una password, inserire "0000").
- Il collegamento è così realizzato; è ora possibile riprodurre la musica sul dispositivo esterno.
- Una volta abbinati correttamente, l'altoparlante e il dispositivo Bluetooth memorizzano il dispositivo abbinato.
- Se si spegne il dispositivo lasciando attiva la funzione Bluetooth sullo smartphone, quando si riavvia il dispositivo, il Bluetooth viene collegato automaticamente.
- Quando lo smartphone e l'altoparlante sono separati da una distanza superiore al range di ricezione del bluetooth, dopo 10 minuti, l'altoparlante si scollega dallo smartphone e passa in modalità di Spia blu.
- Se entro 10 minuti lo smartphone rientra nel range di ricezione si collega automaticamente all'altoparlante.
- In caso di pressione prolungata del pulsante vivo voce, l'altoparlante si scollega e diventa pronto a collegarsi ad altri smartphone.

**Riproduzione Aux**

- Collegare il dispositivo esterno all'unità utilizzando un cavo di ingresso di linea con jack da 3,5 mm standard.
- Il collegamento è così realizzato; è ora possibile riprodurre la musica sul dispositivo esterno.

**Funzione vivo voce**

- Se l'altoparlante è collegato al cellulare, è possibile rispondere alle chiamate in arrivo premendo il pulsante vivo voce dell'altoparlante.
- Premere due volte il pulsante vivo voce per chiamare l'ultimo numero chiamato, presente nel registro delle chiamate.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.

**GARANZIA**

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

**AMBIENTE**



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta. Questo prodotto è conforme con i requisiti essenziali e le altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE sulle apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione.

**Assistenza**

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

## SV Instruktionshandbok

**SÄKERHET**

- Laddningsbart batteri får endast laddas tillsammans med vuxen.
- Använd endast medföljande USB-kabel för att ladda batteriet. Felaktig laddning kan skada batteriet och enheten.
- Försök inte att öppna det laddningsbara batteriet eller batteripacket. Det finns inga delar som kan servas inuti.
- Om ett batteri börjar läcka kan enheten skadas. Rengör batterifacket direkt, undvik att läckaget vidrör din hud.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn. Om det sväljs, kontakta läkare omedelbart.
- Undvik att förvara batteriet i varma eller kalla miljöer. En enhet med kallt eller varmt batteri kan tillfälligt sluta fungera, även om batteriet är fulladdat.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn. Om det sväljs, kontakta läkare omedelbart.
- Undvik att förvara batteriet i varma eller kalla miljöer. En enhet med kallt eller varmt batteri kan tillfälligt sluta fungera, även om batteriet är fulladdat.
- Släng inte batteriet på en eld då det kan explodera. Batteriet kan även explodera om det skadas. Vänligen kassera det enligt lokala regler. Kassera ej som hushållsavfall.

**BESKRIVNING AV DELAR**

- Volym upp (långt tryck) / nästa låt (kort tryck)
- Spela / Paus-knapp + handsfree-knapp
- Volym ned (långt tryck) / föregående låt (kort tryck)
- Microfon
- LED
- USB-uttag
- AUX/BT-brytare

Indikator	Status
Bluetooth parning	Blå lampa blinkar snabbt
Parad	Blått ljus
Aux-in-läge	Blå lampa blinkar sakta
Laddning	Rött ljus
Fulladdad	Ljus av

**FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING**

- Vänligen ladda batterierna i minst 8 timmar innan du använder enheten för första gången.
- Om enheten inte har använts på länge kan batteriet vara tomt. Vänligen ladda batteriet.
- Anslut den medföljande USB-kabeln till högtalaren och en extern strömkälla. Vid laddning lyser indikatorn rött.

**ANVÄNDNING**

- Aktivera parningsläge på enheten genom att sätta "AUX/BT"-brytaren till "BT". LED-en kommer att blinka blått.
- Slå på din Bluetooth-enhet, sök efter högtalaren (SK-151X) och välj att koppla samman. (Om din Bluetooth-enhet frågar efter ett lösenord, vänligen mata in "0000".)
- Anslutningen är klar och du kan starta uppspelningen på din externa enhet.
- Väl sammankopplade framgångsrikt, kommer både högtalaren och din Bluetooth-enhet att lagra enheten.
- Om du stänger av enheten, men låter Bluetooth vara på på din smartphone, kommer Bluetooth att anslutas automatiskt när du startar om enheten.
- När din smartphone och denna högtalare är längre ifrån varandra än vad Bluetooth kan nå, kopplas högtalaren automatiskt ifrån din smartphone efter 10 minuter och går till parningsläge. Om din smartphone är tillbaka efter 10 minuter, ansluts högtalaren automatiskt igen.
- Om du håller inne handsfree-knappen kommer högtalaren att kopplas bort och vara redo att paras med andra smartphones.

**Aux-uppspelning**

- Anslut den externa enheten till enheten med hjälp av en vanlig 3,5 mm kabel.
- Anslutningen är klar och du kan starta uppspelningen på din externa enhet.

**Handsfree-funktion**

- Om högtalaren är ansluten till din mobiltelefon kan du svara på inkommande samtal genom att trycka på handsfree-knappen på högtalaren.
- Tryck på handsfree-knappen två gånger för att ringa upp det senaste numret i din samtalshistorik.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller tvålrengöringsmedel, skursvamp eller stålull då det kan skada enheten.
- Sänk aldrig den elektriska anordningen i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.

**GARANTI**

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungskopet (fattura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

**OMGIVNING**



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, i produktens originala (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto. I materiali sono andvands i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsstationer. Denna produkt uppfyller grundkraven och andra aktuella bestämmelser i R&TTE-direktivt 1995/5/EG.

**Support**

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

# PL Instrukcje użytkowania

**BEZPIECZEŃSTWO**

- Akumulator do wielokrotnego ładowania może być ładowany wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.

- Do ładowania akumulatora używać tylko dołączonego kabla USB. Nieprawidłowe ładowanie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i urządzenia.

- Nie próbować otwierać akumulatora ani ładowarki. Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających serwisowania.
- W przypadku wystąpienia wycieku z akumulatora może dojść do uszkodzenia urządzenia. Natychmiast wyczyścić komorę na baterie, unikając przy tym kontaktu substancji ze skórą.
- Przechowywać akumulator poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Akumulator nie należy przechowywać w miejscach, w których temperatura osiąga bardzo wysokie lub niskie wartości. Urządzenie, w którym umieszczono nagrzaną lub schłodzony akumulator, może tymczasowo nie działać, nawet jeśli akumulator jest w pełni naładowany.
- Nie wrzucać akumulatora w ogień, ponieważ może on wybuchnąć. Wybuchnąć może również uszkodzony akumulator. Akumulator utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Nie utylizować go razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

**OPIS CZĘŚCI**

- Przycisk zwiększania głośności (długie naciśnięcie) /przejsia do następnego utworu (krótkie naciśnięcie)
- Przycisk odtwarzania/wstrzymaniu i przycisk trybu głośnomówiącego
- Przycisk zmniejszania głośności (długie naciśnięcie) /przejsia do poprzedniego utworu (krótkie naciśnięcie)
- Microfon
- Dioda LED
- Port USB
- Przełącznik AUX/BT

Wskaźnik	Status
Parowanie przy użyciu technologii Bluetooth	Szybko migające niebieskie światło
Zakończenie parowania	Niebieskie światło
Tryb AUX	Wolno migające niebieskie światło
ŁADOWANIE	Czerwone światło
Urządzenie w pełni naładowane	Lampka wskaźnika nie świeci

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

- Przed pierwszym użyciem urządzenia ładować akumulator przez co najmniej 8 godzin.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, akumulator może się rozładować. W takim przypadku naładować akumulator.
- Podłącz dostarczony w zestawie kabel USB do głośnika i zewnętrznego źródła zasilania. Podczas ładowania wskaźnik będzie świecił się na czerwono.

**UŻYTKOWANIE**

**Odtwarzanie przy użyciu technologii Bluetooth**

- Włącz tryb parowania na urządzeniu, ustawiając przełącznik AUX/BT w pozycję BT. Dioda LED zacznie migać na niebiesko.
- Włącz urządzenie Bluetooth, odszukaj na liście głośnik (SK-151X) i wybierz opcję parowania. (Jeżeli zostanie wyświetlona prośba o podanie hasła, wprowadź kod „0000”).
- Po dokonaniu połączenia mozesz zacząć odtwarzanie na swoim urządzeniu zewnętrzny.
- Po udanym parowaniu oba głośniki i Twoje urządzenie Bluetooth zostaną zapisane w pamięci urządzenia.
- Jeżeli wyłączysz urządzenie w momencie gdy funkcja łączności Bluetooth będzie aktywna, po kolejnym uruchomieniu urządzenia funkcja łączności Bluetooth zostanie zakończona, a sam głośnik przejdzie w stan gotowości do sparowania z innym smartfonem.
- Jeżeli smartfon i głośnik znajdują się poza zasięgiem łączności Bluetooth, po upływie 10 minut głośnik zakończy połączenie ze smartfonem i zostanie przełączony w tryb parowania. Jeżeli w ciągu 10 minut smartfon znajdzie się ponownie w zasięgu, automatycznie ustanowione zostanie połączenie z głośnikiem.
- Jeżeli naciśniesz i przytrzymasz przycisk trybu głośnomówiącego, połączenie z głośnikiem zostanie zakończone, a sam głośnik przejdzie w stan gotowości do sparowania z innym smartfonem.

**Odtwarzanie w trybie AUX**

- Podłącz urządzenie zewnętrzne przy pomocy standardowego kabla 3,5-milimetrowego.
- Po dokonaniu połączenia mozesz zacząć odtwarzanie na swoim urządzeniu zewnętrznym.

**Funkcja trybu głośnomówiącego**

- Po połączeniu głośnika z telefonem mozesz odbierać rozmowy przychodzące, naciskając na głośnika przycisk trybu głośnomówiącego.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk trybu głośnomówiącego, aby połączyć się z figurującym w rejestrze połączeń numerem, pod który ostatnio dzwoniłono.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

**GWARANCJA**

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesać oryginalne potwierdzenie faktury (faktura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.
- Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: www.service.tristar.eu

**ŚRODOWISKO**



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutytylowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi mającymi zastosowanie postanowieniami dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

**Warszcie**

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

## CS Návod k použití

**BEZPEČNOST**

- Dobíjecí baterii lze dobíjet výhradně pod dozorem dospělého.
- K dobíjení baterie používejte výhradně dodaný USB kabel. Nesprávné dobítí může poškodit baterii a zařízení.
- Nepokoušejte se otevřít dobíjecí baterii ani sadu baterií. Uvnitř nejsou žádné části díly, které by bylo možné servisovat.
- V případě netěsnosti baterie může dojít k poškození zařízení. Ihned vyčistěte prostor na baterie a vyvarujte se přitomu styku s pokožkou.
- Udržujte baterii mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie ihned vyhledejte lékařkou pomoc.
- Neskladujte baterii v příliš horkém nebo studeném prostředí. Zařízení s horkou nebo studenou baterií může dočasně vypovědět službu, i když je baterie plně dobítá.
- Nelikvidujte baterii v ohni, protože by mohla explodovat. Baterie může explodovat rovněž v případě poškození. Zlikvidujte prosím baterii v souladu s místními pravidly. Nelikvidujte baterii jako běžný domácí odpad.

**POPIS SOUČÁSTÍ**

- Tlačítko zvýšení hlasitosti (dlouhé stisknutí) / další skladba (krátké stisknutí)
- Tlačítko Přehráť/Pauza + tlačítko handsfree
- Tlačítko snížení hlasitosti (dlouhé stisknutí) / předchozí skladba (krátké stisknutí)
- Microfon
- LED
- USB otvor
- Tlačítko AUX/BT

Indikátor	Stav
Párování Bluetooth	Rychle blikající modré světlo
Spárováno	Modré světlo
Režim Aux-in	Pomalů blikající modré světlo
Nabíjení	Červené světlo
Plně nabitó	Zhasnuto

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

- Před prvním použitím zařízení dobíjet baterii nejméně po dobu 8 hodin
- Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, může se baterie vybit. V tomto případě baterii dobijte.
- Dodaný USB kabel připojte k reproduktoru a externímu zdroji napájení. Během nabíjení bude indikátor červený.

**POUŽITÍ**

**Bluetooth přehrávání**

- Aktivuje režim párování na zařízení přepnutím tlačítka AUX/BT do polohy BT. Ukazatel LED bude modře blikat.
- Zapněte zařízení Bluetooth, vyhledejte reproduktor (SK-151X) a zvolte možnost párování. (Pokud vaše zařízení Bluetooth žádá o heslo, zadejte prosím „0000“.)
- Spojení je provedeno, nyní můžete začít přehrávat hudbu na externím zařízení.
- Po úspěšném spárování si jak reproduktor, tak vaše zařízení Bluetooth uloží druhé zařízení v paměti.
- Zapněte zařízení vypnete, ale Bluetooth na vašem chytrém telefonu zůstane otevřené, když zařízení restartujete, připojí se Bluetooth automaticky.
- Pokud se váš chytrý telefon a tento reproduktor dostanou za hranici příjmu, odpojí se reproduktor po 10 minutách od vašeho chytrého telefonu a přepne se do režimu párování. Pokud se se svým chytrým telefonem vrátíte do 10 minut zpět, připojí se opět reproduktor automaticky.
- Pokud dlouze stisknete tlačítko handsfree, odpojí se reproduktor a bude připraven ke spárování s ostatními chytrými telefony.

**Přehrávání Aux**

- Připojte své externí zařízení k jednotce použitím standardního linkového kabelu 3,5mm.
- Spojení je provedeno, nyní můžete začít přehrávat hudbu na externím zařízení.

**Funkce handsfree**

- Pokud je reproduktor připojen k mobilnímu telefonu, můžete přijímat příchozí hovory stisknutím tlačítka handsfree na reproduktoru.
- Pokud dvakrát stisknete tlačítko handsfree, vtočí se poslední volané číslo.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy nepouňujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

**ZÁRUKA**

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.

- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

**PROSTŘEDÍ**



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod na obsluhu a obal vás na tento důležitý problém upozorňují. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě. Tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES o rád